

إعطاء الجرعات المُنشطة للقاح في المدارس

أعزأنا أولياء الأمور والطلاب،

قامت هلسنكي بداية العام الدراسي بتنظيم إعطاء لقاحات كورونا في المدارس للأطفال والشباب الذين تبلغ أعمارهم 12 - 15 سنة. بدأنا إعطاء اللقاحات في مدارس التعليم الأساسي التي باللغة الفنلندية بتاريخ 12 أغسطس والتي باللغة السويدية بتاريخ 18 أغسطس. تم المجيء لأخذ لقاحات كورونا في المدارس بشكل نشط، وحصل على اللقاح في المدارس حتى نهاية شهر أغسطس 10700 طالب تقريباً. تغطية اللقاح بخصوص اللقاح الأول للذين تتراوح أعمارهم 12 - 15 سنة في هلسنكي في الوقت الحاضر 72 في المائة.

سيبدأ إعطاء اللقاحات المُنشطة قريباً

من الممكن تقصير الفترة الفاصلة فيما بين إعطاء الجرعة الأولى للقاح كورونا والجرعة الثانية إلى ستة أسابيع ابتداءً من 3 سبتمبر. الفترة الفاصلة فيما بين جرعتي اللقاح في الوقت الحاضر قدرها 6 - 12 أسبوعاً. سوف يبدأ إعطاء اللقاحات المُنشطة في المدارس بالتدرج ابتداءً من 23 سبتمبر، بحيث يكون قد انقضى على كل حال على إعطاء اللقاح الأول على الأقل 6 أسابيع.

لا حاجة لحجز موعد للقاح الذي يُعطى في المدارس

يُعطى اللقاح المُنشط في المدارس لجميع الذين تبلغ أعمارهم 12 - 15 سنة، بغض النظر عن بلدية سكنهم. سوف يبدأ إعطاء اللقاحات في المدارس في أوقات مختلفة. سوف يُبلغ مدراء المدارس أولياء الأمور عن موعد إعطاء اللقاحات قبل موعد التلقيح من خلال فيلما (Wilma). تقوم بإعطاء اللقاحات ممرضة المدرسة مع عاملي الرعاية الصحية.

بإمكان الطالب الآن الحصول على جرعة اللقاح الأولي أثناء الجولة الثانية، إذا كان قد أتم 12 سنة من عمره بعد المرة الأولى لإعطاء اللقاحات. تُعطى جرعة اللقاح الثانية حينئذ في مركز إعطاء اللقاحات.

إذا كنت قد حصلت على جرعة اللقاح الأولي في مركز إعطاء اللقاحات، فمن الممكن الحصول على جرعة اللقاح الثانية في المدرسة. من الجيد حينئذ إلغاء الموعد الذي قد تم حجزه لدى مركز إعطاء اللقاحات.

من الممكن الحصول على لقاح كورونا أيضاً من مركز إعطاء اللقاحات

إذا لم يتم أخذ اللقاح في المدرسة، فإن جميع الذين أتموا 12 سنة من أعمارهم والأكبر منهم سناً يحصلون على جرعة اللقاح الأولى والثانية في مراكز إعطاء اللقاحات بهلسنكي أو في مراكز إعطاء اللقاحات (pop-up) بدون حجز موعد. من الممكن الحصول على الجرعات الثانية للقاح من مراكز (pop-up) وفقاً للوضع من ناحية أدوار الانتظار. من الممكن أيضاً حجز موعد لأخذ اللقاح من الرابط koronarokotusaika.fi أو من رقم حجز المواعيد، هاتف: 09 310 46300 (الاثنين- الجمعة الساعة 8 - 18). كما أنه بإمكان ولي الأمر حجز الموعد للقاصر.

مراكز اللقاحات لهلسنكي تقع في ياتكاساري (Jätkäsaari) وفي مالمي (Malmi) وفي مركز المعارض (Messukeskus) وفي مولوبورو (Myllypuro). أنظر الأوقات التي تكون مفتوحة خلالها والبيانات التفصيلية: www.hel.fi/sote/koronarokotus-fi/rokotuspisteet

معلومات عن مراكز اللقاحات (pop-up): www.hel.fi/sote/koronarokotus-fi/rokotuspisteet/pop-up-pisteet. بإمكان الشخص القاصر أن يُقرر بنفسه بشأن أخذ لقاح كورونا، إذا قيم مهني الرعاية الصحية أنه قادر على ذلك بناءً على مستوى عمره وتطوره. يتم تقييم الوضع في مركز إعطاء اللقاحات. إذا كان الشاب أو الشابة غير قادر على إصدار القرار بشأن علاجه بنفسه، فنحتاج من أجل قرار إعطاء اللقاح إلى موافقة مكتوبة من ولي الأمر كليهما (pdf).

من الجيد تذكّر عند المجيء لأخذ اللقاح

المجيء لأخذ اللقاح يُعتبر آمناً. ندعو طلاب المدارس لأخذ اللقاحات من خلال مجموعات صغيرة، بحيث يكون الحرص على بعد المسافة الآمنة ممكناً. من الجيد تذكّر الإرشادات التالية عند المجيء لأخذ اللقاح.

لا يجوز المجيء لأخذ اللقاح ولا إلى المدرسة،

- إذا كانت لدى الشخص أعراض حتى ولو كانت بسيطة تُشير إلى الإصابة بالعدوى بفيروس كورونا، وإنما يتوجب الذهاب حالاً إلى اختبار كورونا. الأعراض العادية للإصابة بالعدوى هي الحرارة والسعال وألم الحلق وضيق التنفس وألم العضلات والغثيان وضعف الحالة العامة وكذلك من الطبيعي ضعف حاسة التذوق والشم.
- لا يجوز المجيء إذا تم فرض الحجر الصحي.
- من المفضل ارتداء ملابس من السهل من خلالها كشف الذراع.
- يتوجب أخذ معك بطاقة الهوية أو بطاقة كيلا (لا حاجة لأن تكون عليه صورة).
- تُستخدم الكمامة عند المجيء وطوال فترة إعطاء اللقاح، والحرص على بُعد المسافة الآمنة على الأقل لمتريين عن الطلاب الآخرين.

إرشادات للطفل والشباب بعد اللقاح

من الممكن في العادة مواصلة الحياة بشكل طبيعي بعد اللقاح. على سبيل المثال لا توجد حاجة لتجنب الذهاب إلى الساونا أو تجنب ممارسة الرياضة. من الجيد كإجراء احترازي تجنب لمدة ثلاثة أيام بعد أخذ لقاح كورونا بذل الجهد الجسدي الحاد. من الممكن أن يكون لهذا اللقاح أيضاً أعراض جانبية مثل جميع الأدوية. تبين من خلال الأبحاث الخاصة باللقاح أن الأعراض الجانبية للشباب هي نفسها التي تظهر لدى الفئة العمرية الأكبر منهم سناً. الأعراض الجانبية الأكثر شيوعاً تكون خفيفة وعابرة كآلم واحمرار في مكان الوخز وآلم الرأس والحرارة. تكون الأعراض أكثر شيوعاً بعد جرعة اللقاح الثانية.

الأعراض المحتملة بعد أخذ اللقاح هي:

- الأعراض العامة: آلم الرأس، آلم المفاصل والعضلات، الحرارة، القشعريرة، التعب، الغثيان، الإسهال
- الأعراض الموضعية لمكان الحقن: الشعور بحرارة على الجلد، احمرار، تورم، آلم، حكة، طفح جلدي
- من الممكن أن تتضخم الغدد الليمفاوية موضعياً.

الأعراض العامة والأعراض الموضعية ليست خطيرة، وتزول في العادة خلال بضعة أيام. التفاعل الموضعي الواسع النطاق من الممكن أن يستغرق لفترة أطول. حيث أن ذلك لا يُشير إلى الحساسية على كل حال. الأعراض العامة والموضعية لا تُعتبر عائقاً لأخذ الجرعة المنشطة للقاح.

الأعراض الجانبية الأخرى نادرة. إذا ظهرت أعراض أخرى، يُفضّل الاتصال باستشارات فيروس كورونا، هاتف: 09 310 10024 (يومياً فيما بين الساعة 8 - 18). إذا كنت تشك بأن الأعراض تتطلب تقييماً من خلال منوابة الطوارئ، فاتصل بإسعافات الطوارئ، هاتف: 116117.

شهادة اللقاح

من الممكن الحصول على شهادة كورونا للاتحاد الأوروبي بسهولة من [خدمة أوماكانتا \(Omakanta\)](#). شهادة كورونا للاتحاد الأوروبي تتضمن شهادة بخصوص لقاح كورونا ونتيجة اختبار كورونا والإصابة بمرض فيروس كورونا. بإمكان الشخص الذي يزيد عمره عن 10 سنوات تحميل أو طبع شهادة كورونا من أوماكانتا (Omakanta)، إذا كانت مُتاحة لديه إمكانية التعريف بالهوية بشكل قوي، على سبيل المثال التعريفات الشبكية البنكية أو شهادة إثبات الهوية للمحمول. ولي أمر القاصر الذي يزيد عمره عن 10 سنوات ليس بإمكانه في الوقت الحاضر أن يري ولا يستطيع تحميل أو طباعة شهادة كورونا للطفل/الشباب من أوماكانتا (Omakanta). إذا كان الطفل أو الشاب الذي يزيد عمره عن 10 سنوات يحتاج إلى شهادة كورونا، وليس بإمكانه تحميلها أو طباعها بنفسه، فمن الممكن الحصول على الشهادة من مراكز إعطاء اللقاحات لهلسنكي بدون حجز موعد مُسبق.

يُعطى للأطفال والشباب لقاح (mRNA)

تُستخدم كلقاحات للأطفال والشباب لقاحات موديرنا أو فايزر. معلومات إضافية عن اللقاحات موجودة على [صفحات الإنترنت لمؤسسة الصحة والرعاية \(THL\)](#).

بإمكان الذي يبلغ 12 سنة من عمره والأكبر منه سناً أن يُصدر القرار بنفسه بشأن أخذ اللقاح، إذا قيم الشخص المهني للرعاية الصحية الذي يُعطي اللقاح، أنه قادراً بناءً على عمره ومستوى تطوره أن يُصدر القرار بشأن أخذه للقاح. إذا كان الشاب لا يُريد أو غير قادر على أن يُصدر القرار بنفسه بشأن أخذه للقاح، فإن هناك حاجة إلى موافقة ولي الأمر كليهما لإعطائه اللقاح. استمارة الموافقة موجودة على صفحة موعد لقاح كورونا: <https://www.koronarokotusaika.fi/uudenmaan-asukkaille/>

أخذ اللقاح طوعي ومجاني. من المهم جعل تغطية اللقاح عالية بما فيه الكفاية لهذه الفئة العمرية أيضاً، كي يكون بإمكان الأطفال والشباب مواصلة الدراسة في المدرسة والمشاركة في الأحداث والفعاليات المهمة بالنسبة لهم.

معلومات إضافية:

- كيفية الحديث مع الطفل بخصوص فيروس كورونا. 8 نصائح ([صفحات الإنترنت لليونيسف](#))
- الأسئلة الشائعة بخصوص لقاحات الأطفال والشباب ([صفحات الإنترنت لمؤسسة الصحة والرعاية \(THL\)](#))
- من الممكن الحصول على معلومات أدق بخصوص لقاحات كورونا لسكان هلسنكي من صفحات [koronarokotus.hel.fi](https://www.koronarokotus.hel.fi).

مع تحيات،

ساتو يارفينكالاس (Satu Järvenkallas)
المدبرة المسؤولة لمجال الفعاليات
التربوية والتعليم

تيمو لوكارينين (Timo Lukkarinen)
كبير أطباء المستوصفات الصحية
الفعاليات الاجتماعية والصحية